

LIBROS

HISTORIA DEL ARTE

GERHART RODENWALD: *Arte Clásico* (Grecia y Roma). Traducción de Luis Boya Saura.

JOSÉ S. MÉLIDA: *El arte clásico en España*. Editorial "Labor". Barcelona, 1931.

Abarca esta obra, primer volumen aparecido de la monumental "Historia del Arte Labor", el arte de la Grecia primitiva (Creta y Micenas); el griego clásico en sus etapas: arcaísmo, transición, el apogeo en su manera sublime y en la bella y el período helénico; Italia y el imperio desde Augusto a Justiniano. Un ceñido apéndice sobre el arte clásico en España débese a Mélida, el simpático descanso de nuestros arqueólogos.

El bien traducido texto es un comentario sintético y justo señalando las características y orientaciones estéticas de cada fase. Creta, por ejemplo, no posee la gracia ni la fuerza, sino la originalidad, la llama inédita y rara como la piedra preciosa en la cabeza de los sapos. Su ideal es la vida y el movimiento, y tal vez por ello, en contraposición al estatismo esencialmente plástico de los griegos, su arte preferido es la pintura. Las teorías de Taine y Perrot rozan aquí un escollo inexpugnable: "El ambiente estimula o cohíbe, pero no crea."

El fenómeno originario del arte es, pues, algo más complejo y difícil de explicar. Y tal vez analogías históricas permitan entrever, aunque sin certeza, posibilidades futuras.

Pues tras esa cultura, pródiga en gracias decadentes, de Creta, el desastre de la invasión heraclida parece sugerir que para crear con toda humildad un arte nuevo, clásico, superando todo lo precedente con una marcha de avances ininterrumpidos, precisa una catástrofe irreparable. Tal vez el estado de Rusia equivalga así a la Edad Media helénica, de donde surge más tarde el siglo de Pericles.

Y, sin embargo, Grecia aún hereda de los primitivos el horror al caos y a la soledad, discernible en su arte y en sus creencias. Contra el ascetismo del cristiano que se complace en la divina entrega en el seno del aislamiento interno, para los griegos la naturaleza vibra con la compañía de las deidades hermanas, serenas, olímpicas o montaraces. En la misma representación de la muerte, Goethe notaba la falta del guerrero estoico que espera la resurrección, y siempre el hombre aparece presente, con su vida prolongada entre los seres queridos. En la misma arquitectura la fórmula dilecta es el coro inánime de la columnata.

Otro concepto interesante, de actualidad aún, es la perseverancia del esfuerzo. El arte más moderno parece informarse en la disociación, como si se quisiera disper-

sar en el abismo del tiempo y del espacio, o bien infundirse, petrificado, en la inerte vida mineral. El griego, al revés, arranca del caos y, por avance paulatino, esforzado y armonioso, como en el mito, de las piedras hace seres, hombres y dioses, ordenando cosmogonías y sistemas filosóficos.

Cierto es que desconocemos muchos aspectos del arte y de la vida griega, y, en general, de la antigüedad, y que probablemente nunca los conoceremos.

Roma, pese a su perenne aprendizaje helénico, en su excelsa realismo contiene muchos de los gérmenes medievales. Verbigracia, la estructura escueta de los acueductos en contraposición al academicismo de los órdenes. Ya en trance mortal, ese arte lanza, como en humana agonía, una mueca postrera, retorcida, por donde escapa el último hábito. En el expirante y el difunto del sarcófago Ludovisi, como en la ruda carátula viva del barquero del Mosela, yace todo el potente y macabro realismo de la Edad Media.

Estas impresiones, musitadas al ojear texto y grabados, demuestran la importancia del repertorio recogido; aunque se trate de cosas ya vistas, las espléndidas reproducciones permite apreciarlas con visos de novedad, a veces sorprendente y siempre gustosa.

Un lunar puede señalarse, ya subrayado en otros tomos de esa Historia, y que sin duda se corregirá en otra edición probable, dado el merecido éxito de la primera. El índice de grabados debiera completarse con breves notas indicando procedencias, autores o escuelas y la bibliografía más directa. Así, el lector inexperto se daría cuenta de las novedades captadas, como, por ejemplo, el "Zeus de Artemisión" poco ha descubierto, que se atribuye a Nagiladas de Argos, el maestro de Mirón, Polideto y Fidias.

A. C. E.

PAUL GUINARD: *Arte francés*. Traducción del original inédito por Manuel Sánchez Sarto. "Editorial Labor". Barcelona, 1931.

Compendia este libro, uno de los mejores Manuales sin duda de la benemérita "Enciclopedia Labor", la historia del arte francés, en dieciséis jugosos capítulos, desde lo prehistórico hasta nuestros días.

Bien servido por la excelencia de la traducción, el autor demuestra su hondo conocimiento de todo lo publicado en arqueología, crítica e historia, fundido, como sin esfuerzo, en visión amplia y comprensiva. El libro resulta así acabado, precioso, y condensa cuanto se ha escrito en los últimos años. No falta la palabra evocadora ni el rasgo justo que concierta paisaje y monumentos con la emoción de los poetas. En ese acorde entre lo lírico y lo plástico, "la dulce Francia" parece derramarnos su esencia más noble y pura.

Nos interesa en particular la acogida de las teorías recientes, señalando el influjo español en las etapas artísticas de Francia, incidiendo en el eviterno fenómeno de ósmosis y endósmosis entre dos grandes pueblos vecinos, a veces hermanos y otras rivales, sin solución de continuidad intermedia a menudo, pese a los Pirineos.

Sin embargo, una divergencia radical define los caracteres estéticos de ambos pueblos. Ver, sentir y contarla en el tono justo o menor más bien, percibiendo hasta los matices más finos y alados; la estética de la calidad es el rasgo señero del arte francés. Ello tiene en ese mismo libro que le enuncia una prueba plena.

A. C. E.

RAGNARD JOSEPHSON.—*L'Architecture de Charles XII. Nicodème Tessin dans la cour de Louis XIV.*

(Sin indicación de precio.)

[Van Oest, ed.]

Fué Tessin uno de los numerosos artistas extranjeros que en el siglo XVII encontraron acogida en la hospitalaria corte de Francia. Consiste el interés de la obra del Sr. Ragnar Josephson, no tan sólo en que sus páginas contiene la biografía de un artista de mérito, exponente en la Francia de 1700 de una modalidad artística que ella misma había conocido muchos años atrás, sino en los numerosos y casi siempre inéditos episodios que da a conocer de Luis XIV, su corte y los artistas de aquella época: Le Nôtre, Berain, Girardon, Mansart y Robert de Cotte, entre otros.

NATHANIEL LLOYD.—*A History of the English House, from primitive times to the Victorian Period* ("Historia de la casa inglesa desde los tiempos primitivos hasta la época victoriana"). Precio..... 63 chelines.
[Architectural Press].

Obra escrita para el técnico y para el profano, puesto que el autor engloba en sus descripciones ambos aspectos de la cuestión, consiguiendo hacer más amena la lectura de su obra. Aparecen las páginas de texto ordenadas por centurias, con dibujo y diagramas aclaratorios de gran utilidad. Contiene, entre otras, descripciones del Castillo de Hedingham, del de Winchester, del Palacio de Eltham, del antiguo Hall de Moreton Knole, del Palacio de Denham y del de Buckingham.

A. L. MAYCOCK.—*An Oxford Note-book* ("Libro de Notas de Oxford".) Precio..... 10 ch., 6 p.
[Blackwood, ed.]

Aunque el libro comienza con una ojeada general de la histórica ciudad, no se trata de una guía en la concepción corriente de la palabra. De muchos colegios, pertenecientes más o menos al pasado, hace caso omiso el autor. Otros colegios, construidos con posterioridad al año 1700, apenas caen dentro de la órbita de la obra, cuyo objeto principal se ciñe al estudio del período gótico: New College, Merton, Magdalen, All Souls, Christ Church y la Catedral, St. John's, Bodleian, St. Mary's y la parte monástica de Worcester. En las páginas de este libro se mezclan las descripciones arquitectónicas con las historias y narraciones locales, combinación que hace su lectura sumamente amena. Las ilustraciones, tomadas de las Memorias de Ingram, presentan aspectos del Oxford antiguo, que les da gran interés.

URBANISMO

L. M. KAGANOVITCH.—*L'Urbanisme Soviétique*, 175 pp. Precio..... 5 frs.
[Bureau d'éditions, 132 faub. St. Denis, París, X^e].

Memoria presentada a la Sesión plenaria del C. C. del P. C. de la U. R. S. S. en junio del año de 1931 por su autor. Se divide en dos partes: la primera estudia la economía municipal y el desarrollo de las principales ciudades de Rusia, en general; la segunda analiza los mismos problemas para Moscú, en particular.

RAÚL LERENA ACEVEDO (arquitecto).—*Tráfico y transportes* ("Problemas de Urbanismo"). 118 pp. X 22 figuras en el texto. Precio..... 3 pesos.
[Impresora Uruguaya, S. A. Montevideo, 1932].

Un libro de Urbanización que viene a ocupar un puesto importante en el nutrido catálogo de obras que se ocupan de esta especialización de la Arquitectura. Prescindiendo de todo lo superfluo, el contenido de este tratado se desarrolla siguiendo los jalones de un bien meditado plan, y con gran claridad y lógica nos va presentando uno por uno todos los problemas que ofrece el tráfico en una gran ciudad moderna. Su autor, que ha tenido la bondad de dedicar un ejemplar a la revista ARQUITECTURA, hace gala en la obra de los conocimientos propios de un especialista en la moderna ciencia de la Urbanología.